



**Комиссия по границам
континентального шельфа**

Distr.: General
12 December 2018
Russian
Original: English

Сорок восьмая сессия

Нью-Йорк, 15 октября — 30 ноября 2018 года

**Ход работы в Комиссии по границам континентального
шельфа**

Заявление Председателя

Резюме

В настоящем заявлении приводится информация о работе, проделанной в ходе сорок восьмой сессии Комиссии по границам континентального шельфа. В частности, в нем содержится обзор прогресса, достигнутого в рассмотрении представлений, поданных Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана (частичное пересмотренное представление); Бразилией в отношении бразильской Южной области (частичное пересмотренное представление); совместно Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард; Кенией; Нигерией; Францией в отношении острова Реюньон и островов Сен-Поль и Амстердам; Кот-д'Ивуаром; Шри-Ланкой; Португалией; и Тонгой в отношении восточной части хребта Кермадек.



I. Введение

1. В соответствии с решением, принятым на сорок четвертой сессии (CLCS/100, пункт 91) и утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 72/73 (пункт 102), Комиссия по границам континентального шельфа провела свою сорок восьмую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в период с 15 октября по 30 ноября 2018 года. Сессия была полностью посвящена техническому рассмотрению представлений в оснащенных геоинформационной системой лабораториях Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата.
2. В сессии принимали участие следующие члены Комиссии: Аднан Рашид Насер аль-Азри, Лоренс Фоладжими Авосика, Алдину Кампуш, Ванда-Ли Де Ландро-Кларк, Иван Ф. Глумов, Мартин Ванг Хайнесен, Эмманюэль Кальнги, Маслан бин Мадон, Эстефан Стефан Маанжане, Жаир Алберту Рибас Маркес, Марцин Мазуровский, Домингуш ди Карвалью Виана Морейра, Дэвид Коул Мошер, Саймон Нджугуна, Пак Ён Ан, Карлос Марсело Патерлини, Клодетт Рааримананирина, Тосицугу Ямадзаки и Гонсало Алехандро Яньес Каррисо¹.
3. В распоряжении Комиссии имелись следующие документы:
 - а) заявление Председателя о ходе работы в Комиссии на ее сорок седьмой сессии (CLCS/105);
 - б) представления, поданные прибрежными государствами² на основании пункта 8 статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, включая соответствующие сообщения.

II. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана³

Ход работы подкомиссии

4. Подкомиссия под председательством г-на Мадона заседала с 22 октября по 2 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления⁴.
5. Подкомиссия провела три совещания с делегацией Российской Федерации, в ходе которых она представила презентацию о ходе своей работы до настоящего времени, а делегация выступила с ответными презентациями. Подкомиссия приняла к сведению мнения делегации и направила ей сообщение, в котором она изложила ход работы на текущей сессии.
6. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит

¹ По состоянию здоровья г-н Глумов присутствовал на сессии с 29 октября по 23 ноября 2018 года. По состоянию здоровья г-н Маркес присутствовал на сессии с 15 октября по 29 ноября 2018 года.

² Полный перечень представлений, поданных в Комиссию по границам континентального шельфа, размещен по адресу www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm.

³ Представление подано 3 августа 2015 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_rus_rev1.htm.

⁴ С информацией о порядке рассмотрения представлений, подаваемых в Комиссию, можно ознакомиться в приложении III к правилам процедуры Комиссии (CLCS/40/Rev.1).

рассмотрение представления на сорок девятой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

7. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 25 февраля по 1 марта и с 11 по 15 марта 2019 года.

III. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией в отношении бразильской Южной области⁵

Ход работы подкомиссии

8. Подкомиссия под председательством г-на Авосики заседала в период с 15 по 19 октября и с 19 по 30 ноября. В течение этого периода она продолжала основное научно-техническое изучение представления.

9. Подкомиссия провела три совещания с делегацией Бразилии, в ходе которых она представила делегации всеобъемлющую информацию, в которой были отражены ее мнения и общие заключения, вытекающие из изучения представления, в соответствии с разделом 10.3 приложения III к правилам процедуры Комиссии (CLCS/40/Rev.1). Делегация в свою очередь представила подкомиссии свою презентацию в соответствии с разделом 10.4 приложения III к правилам процедуры.

10. Подкомиссия приступила к подготовке своих рекомендаций в соответствии с разделом 10.5 приложения III к правилам процедуры.

11. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на сорок девятой сессии с расчетом на завершение разработки своего проекта рекомендаций.

12. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 28 января по 1 февраля 2019 года.

IV. Рассмотрение совместного представления, поданного Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард⁶

Ход работы подкомиссии

13. Подкомиссия под председательством г-на Нджугуны заседала в период с 21 по 30 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления, уделяя особое внимание, в частности, анализу данных и информации, полученных в ходе сорок седьмой и сорок восьмой сессий.

14. Никаких совещаний с совместной делегацией Франции и Южной Африки не проводилось. В конце сессии подкомиссия направила документ с изложением своих мнений в отношении частичного ответа, представленного совместной делегацией на сорок седьмой и сорок восьмой сессиях в связи с документом, препровожденным подкомиссией при том понимании, что он заменит презентацию,

⁵ Представление подано 10 апреля 2015 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_bra_rev.htm.

⁶ Представление подано 6 мая 2009 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_frazaf_34_2009.htm.

запрашиваемую в соответствии с разделом 10.3 приложения III к правилам процедуры.

15. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на сорок девятой сессии.

16. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 28 января по 1 февраля 2019 года.

V. Рассмотрение представления, поданного Кенией⁷

Ход работы подкомиссии

17. Подкомиссия под председательством г-на Хайнесена заседала в период с 5 по 16 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

18. Никаких совещаний с делегацией Кении не проводилось. Вместе с тем в ходе сессии делегация представила данные и информацию в рамках частичного ответа на просьбы о разъяснении, сформулированные подкомиссией в ходе сорок седьмой сессии. В конце текущей сессии подкомиссия препроводила свои замечания и комментарии, основанные на результатах проведенного ею анализа данных и информации, представленных к настоящему времени.

19. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение представления на сорок девятой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

20. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 11 по 22 февраля 2019 года.

VI. Рассмотрение представления, поданного Нигерией⁸

Ход работы подкомиссии

21. Подкомиссия под председательством г-на Маанжане заседала в период с 22 октября по 2 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

22. В ходе сессии никаких совещаний с делегацией Нигерии не проводилось. В конце сессии подкомиссия препроводила свои мнения и выводы, основанные на результатах проведенного ею анализа данных и информации, представленных к настоящему времени.

23. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в индивидуальном порядке в межсессионный период и что она возобновит его рассмотрение на сорок девятой сессии.

24. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 25 февраля по 1 марта и с 11 по 15 марта 2019 года.

⁷ Представление подано 6 мая 2009 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ken_35_2009.htm.

⁸ Представление подано 7 мая 2009 года, поправки внесены 18 ноября 2016 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_nga_38_2009.htm.

VII. Рассмотрение представления, поданного Францией в отношении острова Реюньон и островов Сен-Поль и Амстердам⁹

Ход работы подкомиссии

25. Подкомиссия под председательством г-на Мошера заседала в период с 22 октября по 2 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления и, в частности, данных и информации, представленных совместной делегацией на сорок седьмой сессии, а также новых данных и информации, представленных делегацией на сорок восьмой сессии.

26. Никаких совещаний с делегацией Франции не проводилось. Подкомиссия направила делегации замечания в отношении данных и информации, представленных делегацией, и предложила ей предоставить дополнительную информацию и разъяснения.

27. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на сорок девятой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

28. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 25 февраля по 1 марта и с 11 по 15 марта 2019 года.

VIII. Рассмотрение представления, поданного Кот-д'Ивуаром¹⁰

Ход работы подкомиссии

29. Подкомиссия под председательством г-на Маанжане заседала в период с 5 по 16 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления, в том числе дополнительных данных и информации, полученных в межсессионный период.

30. Подкомиссия провела с делегацией Кот-д'Ивуара четыре совещания, в ходе которых делегация выступила с двумя презентациями и представила свои ответы в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, сформулированными подкомиссией на сорок седьмой сессии. Подкомиссия выступила с двумя презентациями в ответ на презентации, представленные делегацией. Кроме того, делегация препроводила дополнительную информацию в ответ на предварительную просьбу о предоставлении разъяснений, сформулированную подкомиссией на первом совещании текущей сессии. По итогам проведенных совещаний подкомиссия направила делегации предварительные мнения и общие замечания по ряду вопросов и просила делегацию представить ряд дополнительных материалов.

31. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение представления на сорок девятой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

⁹ Представление подано 8 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_fra_40_2009.htm.

¹⁰ Представление подано 8 мая 2009 года, поправки внесены 24 марта 2016 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_civ_42_2009.htm.

32. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 11 по 22 февраля 2019 года.

IX. Рассмотрение представления, поданного Шри-Ланкой¹¹

Ход работы подкомиссии

33. Подкомиссия под председательством г-на Яньеса заседала в период с 5 по 16 ноября. В течение этого периода она продолжала основное научно-техническое изучение представления.

34. Подкомиссия провела с делегацией Шри-Ланки три совещания, в ходе которых было сделано несколько презентаций, в том числе относительно дополнительной информации, предоставленной делегацией в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, сформулированными подкомиссией на сорок седьмой и сорок восьмой сессиях. Впоследствии подкомиссия направила делегации краткую информацию о ходе рассмотрения представления, перечислив нерешенные вопросы.

35. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в индивидуальном порядке в межсессионный период и что она возобновит его рассмотрение на сорок девятой сессии.

36. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 11 по 22 февраля 2019 года.

X. Рассмотрение представления, поданного Португалией¹²

Ход работы подкомиссии

37. Подкомиссия под председательством г-жи Де Ландро-Кларк заседала в период с 15 по 19 октября и с 19 по 30 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления. Она также рассмотрела полученный от делегации в течение межсессионного периода ответ на презентацию, представленную подкомиссией в ходе сорок седьмой сессии.

38. Подкомиссия провела три совещания с делегацией Португалии, в ходе которых она представила свои предварительные соображения по некоторым аспектам представления, а делегация представила в связи с ними свой ответ. Впоследствии подкомиссия направила делегации просьбы в связи с проектом геоинформационной системы, а также дополнительные просьбы о предоставлении разъяснений в связи с поданным представлением.

39. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают рассмотрение представления в межсессионный период и что она возобновит его рассмотрение на сорок девятой сессии.

40. Заседания подкомиссии в ходе сорок девятой сессии будут проводиться в период с 28 января по 1 февраля 2019 года.

¹¹ Представление подано 8 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_lka_43_2009.htm.

¹² Представление подано 11 мая 2009 года, поправки внесены 1 августа 2017 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission prt_44_2009.htm.

XI. Рассмотрение представления, поданного Тонгой в отношении восточной части хребта Кермадек¹³

Доклад подкомиссии

41. Подкомиссия под председательством г-на Кампуша заседала в период с 15 по 19 октября и с 19 по 21 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

42. Подкомиссия провела три совещания с делегацией Тонги, в ходе которых делегация представила свои ответы, а также данные и информацию по тем вопросам, которые не были закрыты после окончания сорок седьмой сессии. Делегация также предоставила некую дополнительную информацию к своим ответам в связи с просьбами, сформулированными подкомиссией в ходе сорок восьмой сессии.

43. В соответствии с разделом 10.3 приложения III к правилам процедуры подкомиссия представила делегации всеобъемлющую информацию, в которой были отражены ее мнения и общие выводы по итогам рассмотрения представления. Делегация подтвердила в письменной форме, что не желает воспользоваться возможностью представить ответ в связи с презентацией подкомиссии в соответствии с разделом 10.4 приложения III к правилам процедуры.

44. Затем подкомиссия завершила разработку проекта рекомендаций, которые были утверждены и препровождены Председателю Комиссии 21 ноября.

XII. Прочие вопросы

1. Целевые фонды

45. Секретариат информировал членов Комиссии о состоянии целевого фонда для компенсации расходов, связанных с участием членов Комиссии из развивающихся государств в ее заседаниях. На сорок седьмой сессии финансовая помощь была оказана семи членам Комиссии в размере приблизительно 135 000 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ. На текущей сессии финансовая помощь, общий предполагаемый объем которой составил 135 000 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ, была оказана семи членам Комиссии.

2. Практикум

46. Комиссия провела для всех своих членов два полдневных совещания в формате практикумов, чтобы обсудить: а) научные и технические элементы Заявления о взаимопонимании относительно особого метода, который следует применять при установлении внешней границы подводной окраины материка¹⁴, по итогам первого практикума, состоявшегося в 2017 году; и б) другие научные и технические вопросы, связанные с установлением внешней границы подводной окраины материка, вытекающие из рассмотрения некоторых представлений.

¹³ Представление подано 11 мая 2009 года, см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ton_46_2009.htm.

¹⁴ См. Заключительный акт третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, приложение II.

3. Заседания Комиссии в 2019 году¹⁵

47. В 2019 году Комиссия проведет три сессии в следующем порядке: сорок девятую сессию с 28 января по 15 марта с пленарными заседаниями с 4 по 8 февраля и с 4 по 8 марта; пятидесятую сессию с 1 июля по 16 августа с пленарными заседаниями с 29 июля по 2 августа и с 13 по 16 августа; и пятьдесят первую сессию с 14 октября по 29 ноября без пленарных заседаний.

¹⁵ CLCS/105, пункт 88.